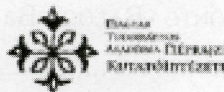


Köszöntő (Balázs Balázs) ..... 15  
Külső címlap ..... 19  
PALÁDI-KOVÁCS Attila: Visszapillantás ..... 25

**INDE AURUM – INDE VINUM – INDE SALUTEM  
PALÁDI-KOVÁCS ATTILA 70.  
SZÜLETÉSNAPIJÁRA**

Egy Magyarországi ..... 59  
TOMISA Ilona: Adatok a hazai zászalkészítés történetéhez  
17–19. századi források alapján ..... 77  
Kiss Réka: Az egyház/egyházak  
Egyszemélyes ..... 89  
Szerkesztette  
Bali János – Báti Anikó – Kiss Réka ..... 99  
BARTHA Dénes: Állattal és állattal ..... 101  
Aldo Portin, Hungarorum genus, consuetudines et ritus magarorum  
magyarok jellemzői és kiváltságai ..... 109  
Johann Deger: rajza után ..... 109  
Kocsis Gyula: Fogatok ..... 129  
A házi források egyenlőnek a kárpokok egyenlőnek  
Borostyán, Nagy Károly Zsolt – Fülöp László ..... 141  
A címszóban Paládi Kovács Attila ..... 142  
Török: Fancsek Kézina  
Vass Erka: A vallásos ..... 157  
Pórhámszék Kézina: Műveltség ..... 169  
Mónya Tamara: Haza ..... 170

Megjelent a Nemzeti Kulturális Alap,  
az ELTE BTK és az MTA Néprajzi Kutatóintézet  
támogatásával



Kiadja az ELTE BTK Néprajzi Intézet – MTA Néprajzi Kutatóintézet  
1088 Budapest, Múzeum krt. 6–8. <http://neprajz.uni.cc/>  
1014 Budapest, Országház u. 30. <http://www.etnologia.mta.hu/>

Felelős kiadó:  
Mohay Tamás – Balogh Balázs

ISBN 978-963-284-171-7

Első magyar nyelvű kiadás 2010  
© Bali János – Báti Anikó – Kiss Réka (szerk.)  
© Szerzők

Az első borítón „Hungarorum genius, consuetudines et praerogativae”. A magyarok jelleme, szokásai és kiváltságai. Joseph de Montalegre rézmetszete Johann Degler rajza után. Nürnberg, 1702. Magyar Nemzeti Múzeum Történeti Képcsarnok, ltsz.: T. 9702

A hátsó borítón ugyanennek a képnek egy részlete.

Borítóterv: Nagy Károly Zsolt – Fülemlé Ágnes

A címnegyedben Paládi-Kovács Attila portréja. Terbócs Attila felvétele, 2009.

Fordítás és lektorálás: Gulyás Judit

Tördelés: Fancsek Krisztina

Nyomdai munkák:  
Innova-Print Kft.  
Felelős vezető: Komornik Ferenc

Minden jog fenntartva, beleértve a sokszorosítás, a nyilvános előadás, a rádió- és televízióadás, valamint a fordítás jogát, az egyes fejezeteket illetően is.

Printed in Hungary

## TARTALOM

KÖSZÖNTŐ (BALOGH Balázs) .....	15
KÉPEK .....	19
PALÁDI-KOVÁCS Attila: Visszapillantás .....	25

### FORRÁSOK, MÓDSZEREK, EREDMÉNYEK A NÉPI MŰVELTSÉG TÖRTÉNETI KUTATÁSÁBAN<sup>1</sup>

FÜLEMILE Ágnes: „A magyarok jelleme, szokásai és kiváltságai” – Egy Magyarország allegória a 18. század elejéről .....	59
TOMISA Ilona: Adatok a hazai zászlókészítés történetéhez 17–19. századi források alapján .....	77
KISS Réka: Az exkommunikáció Az egyházfegyelmezés gyakorlata a Küküllői Református Egyházmegyében a 17–18. században .....	89
BÁRTH Dániel: Állatáldás és állatátok .....	106
MÓD László: Román származású pásztorok Szentesen a 19. században .....	116
KOCSIS Gyula: Fogatok, kerek járművek Pest megye régióiban a 19. század közepén .....	129
NAGY VARGA Vera: Losonctugáron készített cserépedény megrendelése Pándról (19. század első negyede) .....	142
VASS Erika: A vallásos társulatok szerepe az ifjúság nevelésében a két világháború között Szeged-Alsóvároson .....	157
FRAUHAMMER Krisztina: Modern mirákulumok, csodafeljegyzések a máriapócsi kegyhely látogatási könyvében .....	169
MOHAY Tamás: „Hiába volt messze földön, Dél-Amerikát megjárni” Emlékek és levelek egy honti család történetéből .....	180

## IPARI TÁJ: GYÁRAK, BÁNYÁK, MŰHELYEK NÉPE A 19–20. SZÁZADBAN<sup>2</sup>

JUHÁSZ Katalin: „Tisztelet a bányász szaknak” Magyarországi bányászdalok .....	193
HÁLA József: Versényi György, a magyarországi bányászfoklór kutatója .....	210
KISS Emília: Munkástelep: lokalitás és/vagy communitas? .....	225
ISPÁN Ágota Lídia: Leninváros környéki falvak foglalkozási átrétegződése az ipartelepítés hatására .....	243

## MEGJEGYZÉSEK A ZÓNA ÉS A ZONALITÁS FOGALMÁNAK NÉPRAJZI ÉRTELMEZÉSÉHEZ<sup>3</sup>

BORSOS Balázs: A Felföld mint kulturális <i>nagyrégio</i> .....	263
G. SZABÓ Zoltán: „Duda és dudy” A Kárpát-medence északi területeinek két jellegzetes dudatípusa ...	279
KOCSIS Aranka: Etnicitás és identitás a nevekben Egy magyar falu példája a szlovák főváros szomszédságában .....	296
SZABÓ Magdolna: Ősi gabonafélének, az alakor ( <i>Triticum monococcum</i> L.) a háziipar szolgálatában .....	308
KEMECSI Lajos: Adatok a hétfalusi közlekedéskultúrához .....	324
KARÁCSONY-MOLNÁR Erika: Óévbúcsúztató, újévi szokások egy moldvai településen, Lészpeden .....	345
KLAMÁR Zoltán: Egy jel jelentéstartalmi változása – kopjafaállítás két észak-bácskai faluban: Oromhegyes (Trešnjevac) és Tóthfalu (Totovo Selo) (SRB) példája .....	361

## A NÉPRAJZI KUTATÁS JELENE ÉS PERSPEKTÍVÁI<sup>4</sup>

SZILÁGYI Miklós: Legeltető állattartás a kárpátaljai Tégláson (Forrásközlés) .....	377
TURAI Tünde: Az örökhagyás gyakorlata és az örökség természete Felső-Berettyómentén .....	386
BAKÓ Boglárka: Tértelenítés, azaz a segélyosztás értelmezése egy kelderás közösségben .....	401

KÖNCZEI Csongor: Muzsika a „kettős” periférián A zenészstátus és az identitás kérdése az ezredforduló kalotaszegi cigánymuzsikusainak körében .....	421
BALOGH Balázs: Az amerikai magyarok óhazaképe .....	429
BALI János: „Otthonka, nemcsak Otthonra!” A köznépi női viselet és a divat kapcsolatának példája az 1960-as évek végétől napjainkig .....	438
SZABÓ Piroska: „Szinten tartani...” .....	448
BÁTI Anikó: Táp-érték .....	458
KISBÁN Eszter: Diskurzusok a mangalicáról 1991–2010 .....	475
NAGY Károly Zsolt: HTML-etnográfia – a fotó, mint az etnográfia eszköze, tárgya és módszere .....	491

#### TÁRGYUNK AZ IDŐBEN<sup>5</sup>

LANDGRAF Ildikó: Vikár Béla tudományos pályája és hagyatéka .....	513
SÁNTHA István: Diószegi Vilmos néprajzi expedíciói Dél-Szibériában és Észak-Mongóliában (1957–1964) .....	527
VERES Péter: Újabb adatok a magyar népnév eredetéhez és történeti mitologikus hátteréhez a néprajzkutatás szemszögéből .....	539
SIMON András: Eszköz, munka, technológia Adatok a munkaeszköz-kutatás történetéhez és eredményeihez a magyar néprajzban és az európai etnológiában, különös tekintettel a szőlészeti és borászati eszközökre .....	559
TÁTRAI Zsuzsanna: Játékszerek szerepe a munkára nevelésben .....	576
VARGYAS Gábor: Teherhordás és nyelv A brú „terhet visz/hord” ige ....	599
KRÍZA Ildikó: Valóság és folklór egysége Arany János balladaköltészetben. A Hunyadi balladakör .....	622
MAGYAR Zoltán: A vallásküzdelmek emléke a felföldi magyar folklórban .....	639
BERTA Péter: <i>Czigánykincsek</i> Téglás István tanulmányaiban (1899–1913) .....	649
VOIGT Vilmos: Sándor András Nagykarácsonya .....	665

Paládi-Kovács Attila publikációinak jegyzéke (2000–2009) .....	679
MOHAY Tamás: Paládi-Kovács Attila egyetemi órái (1981–2010) .....	690
Tabula Gratulatoria .....	697

- 
- 1 PALÁDI-KOVÁCS Attila: Források, módszerek, eredmények a népi műveltség történeti kutatásában. In: PALÁDI-KOVÁCS Attila (főszerk.) *Magyar Néprajz I. 2. Táj, nép, történelem. A magyar népi műveltség korszakai*. Budapest, Akadémiai Kiadó, 2009. 11–38.
  - 2 PALÁDI-KOVÁCS Attila: *Ipari táj: Gyárak, bányák, műhelyek népe a 19–20. században*. Budapest, Akadémiai Kiadó, 2007.
  - 3 PALÁDI-KOVÁCS Attila: Megjegyzések a zóna és a zonalitás fogalmának néprajzi értelmezéséhez. In: KLAMÁR Zoltán (szerk.) *Etnikai kontaktzónák a Kárpát-medencében a 20. század második felében*. Aszód, Pest Megyei Múzeumok Igazgatósága, 2005. 8–10.
  - 4 PALÁDI-KOVÁCS Attila: A néprajzi kutatás jelene és perspektívái. Eredmények és feladatok, elméleti megközelítések. *Ethnographia* 1990. 101. 1. 110–117.
  - 5 PALÁDI-KOVÁCS Attila: *Tárgyunk az időben. Néprajzi kihívások és válaszok*. Debrecen, Ethnica Kiadó, 2002.

## CONTENTS

Balázs BALOGH: Congratulatory Words on the 70 <sup>th</sup> Birthday of Attila Paládi-Kovács .....	15
PHOTOS .....	19
Attila PALÁDI-KOVÁCS: Retrospection .....	25
<b>SOURCES, METHODS AND RESULTS IN THE HISTORICAL RESEARCH OF POPULAR CULTURE</b>	
Ágnes FÜLEMILE: „The Character, Customs and Privileges of Hungarians” – An Allegory of Hungary at the Beginning of the 18 <sup>th</sup> Century .....	59
Ilona TOMISA: Data to the History of Flag-Making in Hungary on the Basis of 17–19 <sup>th</sup> Century Sources .....	77
Réka KISS: The Excommunication The Practice of Ecclesiastical Discipline in a Calvinist (Küküllő/Târnava) Diocese in the 17–18 <sup>th</sup> Centuries .....	89
Dániel BÁRTH: Benediction and Imprecation of Animals .....	106
László MÓD: Shepherds of Romanian Origin in Szentes in the 19 <sup>th</sup> Century .....	116
Gyula KOCSIS: Carriages and Wheeled Vehicles in the Micro-Regions of Pest County in the Middle of the 19 <sup>th</sup> Century .....	129
Vera NAGY VARGA: Purchase Order for Clay Pots made in Losonctugár in the First Quarter of the 19 <sup>th</sup> Century .....	142
Erika VASS: The Role of the Religious Confraternities in the Education of the Young between the Two World Wars in Szeged Lower-Town .....	157
Krisztina FRAUHAMMER: Modern Miracle Stories Recorded in the Visitation Minute-Book of the Greek Catholic Shrine in Máriapócs .....	169
Tamás MOHAY: “In Vain did He Go so Far Away, to the South of America” Memories and Letters from a Family History in Hont .....	180

## INDUSTRIAL LANDSCAPE: THE PEOPLE OF FACTORIES, MINES AND WORKSHOPS IN THE 19-20<sup>TH</sup> CENTURIES

Katalin JUHÁSZ: Hungarian Miners' Songs .....	193
József HÁLA: György Versényi, a Researcher of the Folklore of Miners in Hungary .....	210
Emília KISS: Workers' Blocks of Flats: Locality and/or Community? ..	225
Ágota LÍDIA ISPÁN: Restructuring Employment in Villages in the Vicinity of Leninváros under the Impact of Industrial Investments .....	243

## REMARKS ON THE INTERPRETATION OF THE ETHNOGRAPHIC CONCEPTS OF ZONE AND ZONALITY

Balázs BORSOS: Upper Hungary as a <i>Large</i> Cultural Region .....	263
Zoltán G. SZABÓ: Two Types of Bagpipe in the Northern Part of the Carpathian Basin .....	279
Aranka KOCSIS: Ethnicity and Identity as Reflected in Names. The Case of a Hungarian Village in the Vicinity of the Capital of Slovakia .....	296
Magdolna SZABÓ: An Ancient Type of Corn, Einkorn in the Service of Homecraft .....	308
Lajos KEMECSI: Data to the Culture of Traffic in Hétfalu (Central-Romania) .....	324
Erika KARÁCSONY-MOLNÁR: Folk Customs at the Turn of the Year in Lészped (Lespezi) .....	345
Zoltán KLAMÁR: The Semantic Change of a Sign: The Custom of Erecting Wooden Headboards in two Villages of Northern Bačka (Serbia): Oromhegyes (Trešnjevac) and Tóthfalu (Totovo Selo) .....	361

## THE PRESENT STATE AND THE FUTURE PERSPECTIVES OF ETHNOGRAPHIC RESEARCH

Miklós SZILÁGYI: Pasturage-based Animal Husbandry in a Ukrainian Village, Téglás .....	377
---	-----



Tünde TURAI: The Practice of Inheritance and the Character of Legacy along the Upper Berettyó River in North-Western Romania .....	386
Boglárka BAKÓ: Making it Spaceless: The Interpretation of the Delivery of State Subsidies in a Kelderás Community .....	401
Csongor KÖNCZEI: Folk Music on a 'Double' Periphery: Status and Identity of the Gypsy Musicians of Kalotaszeg at the Turn of the Millennium .....	421
Balázs BALOGH: The Image of Homeland among the Hungarians in the U.S. ....	429
János BALI: A Case Study of the Relationship between Fashion and Women's Popular Home Wear from the End of the 1960s up Today .....	438
Piroska SZABÓ: Stagnation .....	448
Anikó BÁTI: Food Value .....	458
Eszter KISBÁN: Public Discourses about the Mangalica Breed and Pork in Hungary, 1991–2010 .....	475
Károly Zsolt NAGY: HTML-Ethnography: Photo as the Device, Subject Matter and Method of Ethnography .....	491

#### OUR SUBJECT MATTER CAST IN TIME

Ildikó LANDGRAF: The Scholarly Oeuvre and Legacy of Béla Vikár .....	513
István SÁNTHA: The Ethnographic Expeditions Conducted by Vilmos Diószegi in Southern Siberia and in Northern Mongolia (1957–1964) .....	527
Péter VERES: New Data to the Etymological Origin, Historical and Mythological Background of the 'Magyar' (Hungarian) Ethnonym .....	539
András SIMON: Implement, Work, Technology. Data to the History of Research on Tools and its Results in Hungarian Ethnography and European Ethnology, with Special Regard to the Implements Used for Viticulture and Viniculture .....	559
Zsuzsanna TÁTRAI: The Role of Toys in Preparing Children for their Future Jobs .....	576

Gábor VARGYAS: Language and Carrying Loads The Bru Verbs 'to Carry/to Transport' .....	599
Ildikó KRÍZA: The Unity of Reality and Folklore in the Ballads written about the Hunyadi Family by János Arany .....	622
Zoltán MAGYAR: The Memory of Religious Conflicts in North-Eastern Hungarian Folklore .....	639
Péter BERTA: The Studies of István Téglás (1899–1913) about <i>Gypsy Treasures</i> .....	649
Vilmos VOIGT: Nagykarácsony – a Transdanubian “Pusztá” (Manor), Described by a Communist Writer, András Sándor .....	665
Publications by Attila Paládi-Kovács (2000–2009) .....	679
Tamás MOHAY: The University Lectures and Seminars given by Attila Paládi-Kovács (1981–2010) .....	690
Tabula Gratulatoria .....	697